

УДК 821.111-31-93  
ББК 84(4Вел)-44  
Н80

Animal Rescue: THE HOMELESS FOAL  
by Tina Nolan

First published in Great Britain in 2007,  
this edition published in 2016 by  
STRIPES PUBLISHING LIMITED

An imprint of the Little Tiger Group  
1 Coda Studios, 189 Munster Road, London SW6 6AW  
Inside Illustrations copyright © Artful Doodlers, 2016  
Cover illustration copyright © Anna Chernyshova, 2016  
Images courtesy of www.shutterstock.com

Печатается с разрешения Stripes Publishing Limited  
и литературного агентства Andrew Nurnberg.

**Нолан, Тина.**

Н80 Чей жеребёнок? : [повесть] / Тина Нолан ;  
[перевод с английского Д. Кузнецовой]. — Мо-  
сква : Эксмо, 2020. — 144 с. — (Лапа дружбы).

ISBN 978-5-04-110582-2

Мерлин и его мама Джиневра — новые обитатели центра помощи животным «Лапа дружбы». Это пони и её жеребёнок, и они ищут новый дом. Но вот беда — никто не готов взять к себе сразу двух лошадок. При этом Мерлин — совершенно очаровательный жеребёнок. Он такой милый, что ему улыбаются все, кто его видит, даже вредная женщина из соседнего коттеджа. И тут Еве, юному волонтеру приюта, приходит в голову идея...

УДК 821.111-31-93  
ББК 84(4Вел)-44

© Кузнецова Д., перевод на русский язык, 2020  
© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-110582-2

*Посвящается моей подруге Шелли,  
с которой мы вместе катаемся  
верхом и которая любит  
всех-всех-всех зверушек*

# ЛАПА ДРУЖБЫ

ЦЕНТР СПАСЕНИЯ



ГЛАВНАЯ  
СТРАНИЦА



ИЩУТ ДОМ



ДРУЗЬЯ

## ЖИВОТНЫЕ ИЩУТ ДОМ!



### БРУНО

Золотистый лабрадор, четыре года. Бруно — чудесный пёс, который любит людей.



### ЛОТТИ

Эта двухлетняя милашка породы керн-терьер — само веселье! Лотти любит детей и играть во дворе.



### САХАРОК И ПЕРЧИК

Котята-сироты готовы обрести хозяина и дом.



ПОИСК ПО САЙТУ



НОВОСТИ



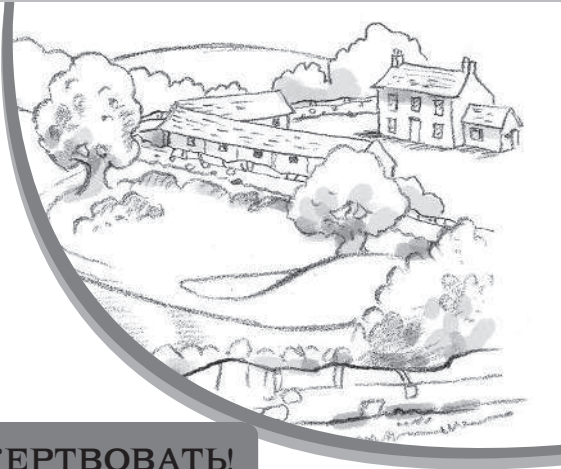
ПОМОЩЬ



КОНТАКТЫ



ПОЖЕРТВОВАТЬ!



## ДЖОУИ

Грейхаунд. Пёс слишком стар, чтобы участвовать в бегах. Ему нужен тихий, уютный дом, где он мог бы мечтать о кроликах.



## ДУГАЛ

Активный, энергичный далматинец с характером. Справитесь с этим игривым малышом?



## ШАЛФЕЙ И ТМИН

Два котёнка, которые ищут дом. Подарите им любовь, в которой они нуждаются?





## Глава первая

— Чуть-чуть осталось! — крикнула Ева своему брату Карлу.

Карл карабкался на дерево, чтобы спасти Тигра, полосатого кота, который умудрился там застрять.

— Сдвинься вправо и чуть подалее, — указывала Ева. — Так, а теперь пробуй.

Карл улёгся на ветку и вытянул руку.

— Осторожней! — воскликнула мисс Элиот, хозяйка Тигра.

Она закрыла рот ладонью, едва отваживаясь смотреть.

— Теперь ты почти у цели, — подбадривал Карла Джимми Харрисон, его дедушка.

Кот съёжился на ветке. Его жёлтые глаза сверкнули.

— Иди сюда, Тигр, — тихонько позвал Карл. Он вытянулся на ветке



почти во весь рост, как только позволяла смелость.

Снизу за ним наблюдали Ева, дедушка и мисс Элиот.

— Не волнуйтесь, — сказал Джимми мисс Элиот. — Скоро мы спустим Тигра на землю.

— Всё хорошо, — прошептал Карл, когда кот сделал шагок в его сторону. — Ну же, Тигр.

Тигр сдвинулся ещё чуть-чуть вперёд, зажав хвост между лапами, и Карл смог наконец-то до него дотянуться и схватить.

— Супер! — завопила Ева, когда брат прижал кота к себе и стал спускаться с дерева.

— Ох, слава богу! — ахнула мисс Элиот, с облегчением улыбаясь.



Джимми Харрисон усмехнулся, глядя на свою пожилую соседку.

— Я ведь говорил, что у Карла получится! Теперь вам придётся в благодарность угостить его ужином. А ещё поставить чайник и сделать чашечку чудесного чая для меня!

Когда дедушка и пожилая леди скрылись в доме, Карл как раз спустился с дерева вместе котом.

— Молодец! — усмехнулась Ева, забирая Тигра у брата, пока тот отряхивался.

— «Лапа дружбы» к вашим услугам, мэм! — рассмеялся Карл.

— Ага. Я рада, что дедушка решил позвонить нам. А то мисс Элиот уже собралась пожарных вызывать.

## Чей жеребёнок?

— Хм... Хорошо, что дедушка живёт по соседству, — пробормотал Карл. Он посмотрел на огромный дом мисс Элиот. На оконных рамах местами облупилась краска, а плющ вился по сломанному водосточному жёлобу. — Поместье «У ясеня» слишком большое для одинокой пожилой леди.

Ева кивнула и отнесла Тигра в дом.

— Кто тут голодный?

Едва заметив миску с едой, кот вывернулся из рук Евы. Не прошло и мгновения, как он уже уплетал свой корм.

— Спасибо вам большое, — поблагодарила мисс Элиот Еву и Карла. — Какая радость, что Тигр дома, жив и невредим.

Ева и Карл залились румянцем, а дедушка с гордостью улыбнулся.

— Теперь я понимаю, почему ваш центр спасения называется «Лапа дружбы», — произнесла пожилая леди, утирая слезу. — Я попросила, и вы тут же протянули мне лапу... ну, то есть, руку помощи и вернули мне Тигра. Слов не хватит вас отблагодарить!



— Так, Бруно, лежать. А я тебя осмотрю, — ласково сказала Хейди Харрисон золотистому лабрадору, который распластался на столе.

Ева и Карл вернулись из поместья мисс Элиот и вбежали в смотровую,